

# B100S Lettore musicale di rete

---

Manuale delle Istruzioni



ITALIANO

**BLUESOUND**  
PROFESSIONAL

# IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

- **Leggere le istruzioni** - Leggere tutte le istruzioni sulla sicurezza ed il funzionamento prima di mettere in funzione il prodotto.
- **Conservare le istruzioni** - Conservare le istruzioni sulla sicurezza ed il funzionamento come riferimento futuro.
- **Rispettare le avvertenze** - Osservare tutte le avvertenze riportate sul prodotto e contenute nelle istruzioni operative.
- **Seguire le istruzioni** - Seguire tutte le istruzioni operative e d'uso.
- **Pulizia** - Scollegare questo prodotto dalla presa a muro prima di procedere alla sua pulizia. Non utilizzare detergenti liquidi o spray. Pulire solo con un panno asciutto.
- **Accessori** - Non usare accessori non raccomandati dal Costruttore, poiché si corre il rischio di gravi pericoli.
- **Acqua ed umidità** - Non usare questo prodotto nelle vicinanze di acqua, ad esempio vicino alla vasca da bagno, al lavandino, all'acquario, alla vasca della lavanderia o vicino ad una piscina o simili.
- **Accessori** - Non collocare questo prodotto su un carrello instabile, un treppiede, una staffa o un tavolo. Esso potrebbe cadere, provocando gravi lesioni a bambini ed adulti, nonché danni gravi al prodotto stesso. Utilizzare solo carrelli, supporti, cavalletti, mensole o tavoli raccomandati dal produttore o venduti come accessorio del prodotto. Qualsiasi installazione del prodotto dovrà rispettare le istruzioni del produttore e dovrà essere eseguita mediante gli accessori di montaggio raccomandati dal produttore.
-  **Carrello** - Quando il prodotto viene poggiato su un carrello, deve essere spostato con molta attenzione. Arresti improvvisi, spinte eccessive o superfici sconnesse potrebbero provocare il capovolgimento del carrello e, conseguentemente, anche del prodotto.
- **Ventilazione** - Le finestrelle e le altre aperture del mobiletto servono per assicurare una buona ventilazione del prodotto ed assicurarne sempre un funzionamento perfetto, senza rischio di surriscaldamento. Queste aperture non devono essere bloccate od ostruite in alcun modo. Non poggiare il prodotto su letti, divani, tappeti o altre simili superfici per evitare di ostruire le aperture. Questo prodotto può essere incassato all'interno di librerie o scaffali solo se viene assicurata una corretta ventilazione, oppure se le istruzioni fornite dal proprietario ne autorizzano l'installazione.
- **Alimentazione** - Questo prodotto deve essere messo in funzione solo dal tipo di sorgente di alimentazione indicato sulla targhetta identificativa e collegato ad una presa DI RETE con una connessione di terra di protezione. Se non si è certi del tipo di alimentazione fornita nella propria abitazione, contattare il rivenditore del prodotto o la società erogatrice della corrente elettrica.
- **Protezione del cavo di alimentazione** - I cavi di alimentazione devono essere installati in modo tale da evitarne il calpestio o lo schiacciamento da parte di oggetti posti sopra o nelle vicinanze dei cavi stessi, prestando particolare attenzione alle parti del cavo che si trovano in prossimità delle prese o delle spine o nella zona di uscita dall'unità.
- **Presi di rete** - Laddove si utilizzi una presa di rete o un accoppiatore come dispositivo di scollegamento, quest'ultimo dovrà essere facilmente accessibile.
- **Messa a terra dell'antenna esterna** - Se si collega all'unità un'antenna esterna o un sistema via cavo controllare che tali collegamenti siano dotati di messa a terra, così da garantire l'adeguata protezione da sovraccarichi di tensione ed eccessi di cariche statiche. L'articolo 810 del National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, fornisce informazioni relative alla corretta messa a terra dell'antenna e della struttura di supporto, alla messa a terra del collegamento di ingresso ad un'unità di dispersione dell'antenna, alle dimensioni dei conduttori di messa a terra, alla posizione dell'unità di dispersione dell'antenna, alla connessione agli elettrodi di messa a terra e, infine, ai requisiti per gli elettrodi di messa a terra.
- **Lampi** - Per proteggere ulteriormente questo prodotto durante un temporale con lampi, o quando lo si lascia incustodito ed inutilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegarlo dalla presa a muro e staccare l'antenna o l'impianto cavo. In questo modo sarà possibile evitare i danni che il prodotto potrebbe subire a causa dei fulmini o degli sbalzi di corrente.
- **Linee di alimentazione** - Non si deve collocare un impianto di antenna esterna nei pressi di linee di alimentazione sospese o altri circuiti della luce elettrica o di alimentazione, o dove possa cadere dentro tali linee o circuiti di alimentazione. Durante l'installazione di un'antenna esterna, occorre prestare la massima attenzione a non toccare tali linee o circuiti di alimentazione, dal momento che tale contatto potrebbe risultare letale.
- **Sovraccarico** - Non sovraccaricare le prese a muro, i cavi di prolunga portacavi accessori, poiché si corre il rischio di incendio o scosse elettriche.
- **Fiamme libere** - Non si devono collocare fiamme libere - tipo candele accese - sopra l'apparecchiatura.
- **Inserimento di oggetti o liquidi** - Non introdurre mai alcun tipo di oggetto all'interno del prodotto attraverso le aperture, poiché tali oggetti potrebbero entrare in contatto con elementi ad alta tensione o potrebbero causare cortocircuiti a componenti, con conseguente rischio di incendio o di scosse elettriche. Non versare mai liquidi di alcun tipo sul prodotto.
- **Cuffie** - Un'eccessiva pressione sonora da cuffie o auricolari può provocare la perdita dell'udito.
- **Danno tale da richiedere l'intervento dell'assistenza** - Nel caso in cui si verifichi una delle condizioni indicate di seguito, scollegare il prodotto dalla presa a muro e richiedere l'intervento di un tecnico qualificato del servizio assistenza:
  - Spina o cavo di alimentazione danneggiati.
  - Se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti nel prodotto.
  - Se il prodotto è stato esposto a pioggia o acqua.
  - Se il prodotto non funziona come prescritto dalle istruzioni. Regolare unicamente i comandi illustrati dalle istruzioni di funzionamento, dal momento che un'errata regolazione degli altri comandi potrebbe danneggiare l'unità e, spesso, richiede un intervento complesso da parte del tecnico specializzato per ripristinare le normali condizioni di funzionamento.
  - Se il prodotto è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo.
  - Quando le prestazioni del prodotto risultano sensibilmente alterate, è necessario richiedere l'intervento di un tecnico.
- **Parti di ricambio** - Ogni volta che si rende necessaria la sostituzione di un componente, assicurarsi che il tecnico utilizzi parti di ricambio originali o comunque dotate delle stesse caratteristiche dei componenti originali. L'uso di ricambi non autorizzati potrebbe causare incendi, scosse elettriche o altri simili pericoli.
- **Smaltimento delle batterie** - Quando si smaltiscono batterie usate, rispettare le normative stabilite dalle pubbliche autorità o le istruzioni pubbliche ambientali in vigore nel proprio paese o zona.
- **Controllo di sicurezza** - Al termine di un intervento di assistenza o riparazione dell'unità, richiedere al tecnico del servizio assistenza di eseguire i controlli di sicurezza previsti per accertare le corrette condizioni operative del prodotto.
- **Installazione a parete o a soffitto** - L'installazione di questa unità al soffitto o alla parete deve avvenire nel rispetto delle modalità raccomandate dal produttore.

## AVVERTENZA



IL SIMBOLO DEL LAMPO CON PUNTA A FORMA DI FRECCIA IN UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER FARE NOTARE CHIARAMENTE ALL'UTENTE CHE L'APPARECCHIATURA CONTIENE COMPLESSIVI NON ISOLATI SOTTO TENSIONE MOLTO PERICOLOSA, TANTO DA POTERE CAUSARE FORTI SCOSSE ELETTRICHE



IL PUNTO ESCLAMATIVO NEL TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVISARE L'UTENTE CHE LA LETTERATURA DI ACCOMPAGNAMENTO CONTIENE IMPORTANTI ISTRUZIONI RELATIVE AL FUNZIONAMENTO E ALLA MANUTENZIONE.



## PRECAUZIONI DI INSTALLAZIONE

Per preservare la corretta ventilazione dell'unità, verificare che lo spazio libero lasciato intorno all'apparecchio non sia inferiore ai valori riportati di seguito (tenendo presente le sporgenze più esterne e le relative proiezioni).

Pannelli sinistro e destro: 10 cm

Pannello posteriore: 10 cm

Pannello superiore: 10 cm

Non installare accanto a fonti di calore, ad esempio caloriferi, valvole di tiraggio, stufe o altre apparecchiature (compresi gli amplificatori) che producono calore.

Non adottare soluzioni alternative che annullino la funzione di sicurezza offerta dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata dispone di due lamelle, di cui una è più larga dell'altra. Una spina con messa a terra dispone di due lamelle e di un terzo polo per la messa a terra. La lamella più larga o il terzo polo sono forniti per la sicurezza dell'utente. Nel caso in cui la spina fornita non si adatti alla presa a disposizione, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

L'apparecchio dovrebbe essere utilizzato solo in climi moderati.

## DICHIARAZIONE FCC

Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono ideati per fornire una protezione adeguata dalle interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate accendendo e spegnendo l'apparecchio, all'utente si consiglia di provare a correggere le interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per aiuto, rivolgersi al rivenditore o un tecnico esperto di radio e televisori.

## AVVERTENZA

- Cambiamenti o modifiche a questa apparecchiatura non espressamente approvate da Bluesound Professional possono rendere nullo il diritto dell'utente ad utilizzare il prodotto stesso.
- Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:
  - 1 Questo dispositivo non può causare interferenze dannose; e
  - 2 Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, ivi comprese le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.
- Questo dispositivo contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza conformi agli RSS esenti da licenza di Innovation, Science and Economic Development Canada. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:
  - 1 Questo dispositivo non deve causare interferenze, e
  - 2 Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse interferenze che potrebbero comprometterne il funzionamento.
- In base alle normative Industry Canada, questo dispositivo radiotrasmettente può funzionare esclusivamente utilizzando un'antenna di tipo e guadagno massimo (o minore) approvato per il trasmettitore da Industry Canada. Per ridurre le potenziali interferenze radio per altri utenti, il tipo di antenna e il relativo guadagno devono essere selezionati in modo che la potenza isotropica irradiata equivalente (EIRP) non sia maggiore di quanto necessario per una comunicazione efficace.
  - 1 Il dispositivo per funzionamento nella banda 5150-5250 MHz è esclusivamente per uso interno al fine di ridurre il potenziale di interferenze dannose per sistemi mobili via satellite;
- Per evitare scosse elettriche, allineare la lamella larga della spina con la fessura larga della presa e inserirla fino in fondo.
- La targhetta con i dati tecnici si trova sul pannello posteriore del dispositivo.
- Per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, non esporre questo prodotto alla pioggia o all'umidità. L'apparecchiatura non deve essere esposta a gocciolamenti o spruzzi di liquidi. Non si devono collocare sopra l'apparecchiatura oggetti pieni di liquidi, come ad esempio dei vasi.
- La spina di alimentazione è utilizzata quale dispositivo di disconnessione; dovrebbe essere facilmente raggiungibile nel corso dell'uso normale del dispositivo. Per scollegare completamente l'apparato dall'alimentazione, la spina di alimentazione deve essere estratta completamente dalla presa.
- Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come ad esempio luce solare, fuoco o simili.
- Se la batteria viene sostituita incorrettamente sussiste il pericolo di esplosione. Sostituirla solo con lo stesso tipo o uno equivalente.
- Un dispositivo dotato di messa a terra deve essere collegato ad una presa di rete con connessione a terra.
- Temperatura di esercizio: da 0 a 35 °C

## PARTE RESPONSABILE

Lenbrook International  
633 Granite Court  
Pickering, Ontario L1W 3K1  
Canada  
Tel: +1 905 8316555

## PROMEMORIA MPE

Per soddisfare i requisiti FCC/IC RF relativi all'esposizione, è necessario mantenere una distanza di separazione di almeno 20 cm tra l'antenna di questo dispositivo e le persone quando il dispositivo è in funzione. Per garantire la conformità, si sconsiglia il funzionamento quando la distanza è inferiore.

## IN CASO DI DUBBI CONSULTARE UN ELETTRICISTA SPECIALIZZATO.



Questo apparecchio è stato fabbricato in modo da rispettare le norme sulle interferenze radio contenute nella direttiva 2004/108/EC.

## NOTE DI TUTELA AMBIENTALE



Al termine del ciclo di vita utile, il prodotto non va smaltito insieme ai normali rifiuti domestici, ma deve essere consegnato ad un punto di raccolta che provvede al riciclo dei dispositivi elettrici ed elettronici. Ciò viene sottolineato dal simbolo che si trova sul prodotto, sul manuale utente e sulla confezione.

I materiali potranno così essere riutilizzati in base alle loro indicazioni. Il riutilizzo e il riciclo dei materiali usati, come ogni altra forma di riciclo dei prodotti obsoleti, contribuiscono in modo significativo alla tutela dell'ambiente.

L'ufficio dell'amministrazione locale può consigliare circa il punto di smaltimento dei rifiuti.

## INFORMAZIONI SULLA RACCOLTA E LO SMALTIMENTO DELLE PILE USATE (DIRETTIVA 2006/66/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA) (SOLO PER CLIENTI DELL'UNIONE EUROPEA)



Pb



Hg

Cd

Le pile che presentano uno qualsiasi di questi simboli devono essere trattate come "raccolta differenziata" e non come rifiuto urbano. Si incoraggia l'implementazione delle misure necessarie atte a massimizzare la raccolta differenziata delle pile usate e ridurre al minimo lo smaltimento delle pile assieme ai rifiuti urbani misti.

Si esortano gli utenti finali a non disfarsi delle pile usate assieme ai rifiuti urbani indifferenziati. Al fine di ottenere un livello elevato di riciclaggio delle pile

usate, si raccomanda di disfarsene separatamente e in modo opportuno mediante i punti di raccolta locali. Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio delle pile usate, rivolgersi all'autorità locale, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al punto vendita presso il quale sono stati acquistati gli articoli.

L'osservanza delle normative e la conformità a queste ultime relativamente al corretto smaltimento delle pile usate consentono di evitare effetti pericolosi per la salute umana e di prevenire l'impatto negativo delle pile e delle pile usate sull'ambiente, contribuendo così a proteggere, conservare e migliorare la qualità dell'ambiente.

# INTRODUZIONE

## INFORMAZIONI PRELIMINARI

### CONTENUTO DELLA CONFEZIONE DEL PRODOTTO

La confezione del B100S contiene quanto segue:

- Due cavi di alimentazione staccabili
- 2 morsettiere a 6 posizioni (per LINE-MIC IN/LINE OUT - ingresso linea-microfono/uscita linea)
- 1 morsettiere a 3 posizioni (per uscita subwoofer)
- 1 morsettiere a 4 posizioni (per 12V TRIGGER IN/IR IN - ingresso trigger 12 V/ingresso infrarossi)
- 4 piedini
- Guida d'installazione rapida

### AVVIO RAPIDO

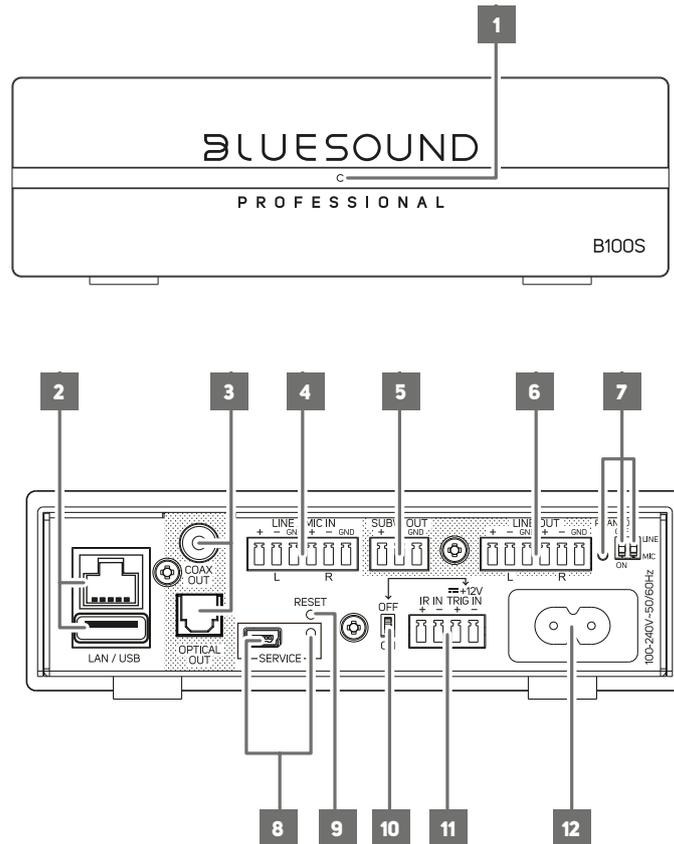
Vedere la Guida di avvio rapido fornita con il B100S, dove si troveranno le istruzioni di base per la configurazione del nuovissimo Bluesound Professional B100S. È inoltre necessario osservare le seguenti note importanti quando si configura il B100S.

### NOTE IMPORTANTI RIGUARDO ALLA CONFIGURAZIONE

- Prima di configurare il dispositivo o connetterlo, assicurarsi che il B100S e altri dispositivi da collegare ad esso non siano collegati all'alimentazione elettrica e che siano spenti.
- Le estremità spellate o fili sciolti non devono entrare in contatto con il pannello posteriore o altri terminali adiacenti nella morsettiere.
- Assicurarsi che i connettori R +/-, L +/-, +, -, GND della morsettiere siano connessi correttamente ai terminali corrispondenti dei dispositivi esterni ai quali vengono collegati.
- Collegare il terminale corrispondente del cavo di alimentazione principale all'ingresso principale c.a. del B100S e la spina va inserita nella fonte di alimentazione principale.
- Tablet, smartphone e altri dispositivi che supportano iOS (Apple) o il sistema operativo Android possono essere utilizzati come controller mobili. Questi dispositivi non sono forniti con il B100S e sono da acquistare separatamente.
- Scaricare e installare l'app "BluOS Controller" corrispondente al proprio dispositivo.
- L'app BluOS è disponibile per Android, iOS, Kindle e desktop per computer Windows e macOS.
- Le app mobili sono disponibili presso l'app store del relativo dispositivo mobile.
- Le app per desktop possono essere scaricate direttamente dalla homepage di Bluesound - [www.bluesound.com](http://www.bluesound.com)

### CONSERVARE L'IMBALLAGGIO

Si consiglia di conservare la confezione e l'imballaggio in cui viene fornito il B100S. La confezione originale costituisce la soluzione più sicura per il trasporto o lo spostamento del B100S. Abbiamo visto fin troppi componenti, altrimenti perfetti, restare danneggiati durante il trasporto per mancanza di un contenitore adeguato, pertanto: la scatola va conservata!



## ATTENZIONE

Prima di connetterlo, assicurarsi che il B100S sia spento o scollegato dall'alimentazione. Si consiglia inoltre di spegnere o scollegare dall'alimentazione tutti i componenti associati mentre si interrompono eventuali collegamenti di segnale o di alimentazione c.a.

## 1 INDICATORE DI STATO

Di seguito è riportata una tabella dei codici luminosi LED, assieme alle corrispondenti descrizioni.

LAMPEGGIAMENTO LED	DESCRIZIONE CODICE
Breve lampeggio blu, poi rosso	Accensione o riavvio in corso del dispositivo
Lampeggio alternato rosso e verde	Aggiornamento in corso...
Verde lampeggiante	Connessione a condivisioni di rete
Rosso fisso	Errore di avvio; errore di drive
Rosso intermittente	Modalità aggiornamento
Rosso intermittente	Nessun gateway internet
Lampeggio rosso	Ripristino ai valori di fabbrica in corso
Bianco fisso	Indicizzazione in corso
Lampeggio bianco	È disponibile un aggiornamento software
Blu fisso	Connesso alla rete - pronto all'uso con l'app Bluesound
Blu lampeggiante	Modalità MUTE (silenziamento)

## 2 LAN/USB LAN

- Per stabilire la connessione cablata è necessario configurare una connessione LAN. Configurare un router Ethernet a banda larga cablato con connessione internet a banda larga. Per permettere la connessione, il router o la rete domestica devono essere dotati di un server DHCP.

- Utilizzando un cavo Ethernet diritto standard (da acquistare separatamente), connettere un capo alla porta LAN del router Ethernet a banda larga cablato e l'altro capo alla porta LAN del B100S.

## NOTE

- Bluesound Professional non è da ritenersi responsabile di qualsiasi malfunzionamento del B100S e/o della connessione Internet dovuta a errori di comunicazione o malfunzionamenti associati alla connessione Internet a banda larga o ad altri apparecchi collegati. Per assistenza, rivolgersi al proprio provider di servizi internet (ISP) o al servizio assistenza delle altre attrezzature.
- Rivolgersi al proprio ISP anche per le normative, le tariffe, le limitazioni al contenuto, le limitazioni al servizio, la larghezza di banda, le riparazioni e altri problemi collegati e relativi alla connettività internet.

## USB

- Connettere a questa porta USB dispositivi di archiviazione di massa USB formattati come FAT32, NTFS o Linux ext4. Il dispositivo USB connesso appare come Local Source (USB) (Sorgente locale USB) nell'app BluOS.
- Accedere e riprodurre la musica salvata sul dispositivo USB collegato selezionando "USB" dall'app BluOS.

## 3 COAX OUT/OPTICAL OUT (USCITA COASSIALE/OTTICA)

- Collegare le uscite ottiche o coassiali ai corrispondenti ingressi digitali di un ricevitore, preamplificatore, schede audio per computer o altri processori digitali.
- L'audio dalla sorgente selezionata (analogica o BluOS) verrà emesso attraverso l'uscita coassiale o ottica.

## 4 LINE/MIC IN (INGRESSO LINEA/MICROFONO)

- Assicurarsi che i connettori "+, -, GND" della morsettiera di LINE-MIC IN/LINE OUT (ingresso linea-microfono/uscita linea) siano cablati correttamente ai corrispondenti terminali di uscita di dispositivi esterni analogici o come sorgente per un microfono collegato localmente che richiede alimentazione phantom.
- Connettere la morsettiera cablata LINE-MIC IN/LINE OUT al terminale LINE/MIC IN del B100S.

## 5 SUBWOOFER OUT (USCITA SUBWOOFER)

- Assicurarsi che i connettori "+, -, GND" della morsettiera SUBWOOFER OUT (uscita subwoofer) siano cablati correttamente ai corrispondenti terminali di ingresso di basso livello di un corrispondente subwoofer alimentato.
- Connettere la morsettiera cablata SUBWOOFER OUT al terminale SUBW OUT del B100S.

## 6 LINE OUT (USCITA LINEA)

- Assicurarsi che i connettori "+, -, GND" della morsettiera di LINE-MIC IN/LINE OUT siano cablati correttamente ai corrispondenti terminali di ingresso di dispositivi esterni compatibili quali amplificatori, ricevitori, o altri dispositivi applicabili.
- Connettere la morsettiera cablata LINE-MIC IN/LINE OUT al corrispondente terminale LINE OUT del B100S.
- L'audio dalla sorgente selezionata (analogica o BluOS) verrà emesso attraverso l'uscita LINE OUT.

## 7 PHANTOM

- Il B100S è dotato di alimentazione phantom commutabile.
- Con il commutatore LINE/MIC impostato su MIC e il commutatore Phantom in posizione ON, l'alimentazione fantasma +48 V è erogata a un microfono connesso che necessita di alimentazione phantom per il funzionamento. Il LED si illumina di luce rossa per indicare che viene erogata l'alimentazione phantom +48 V. Portare in posizione OFF il commutatore phantom per i microfoni che non richiedono l'alimentazione phantom.
- Conservare le impostazioni predefinite: il commutatore LINE/MIC impostato su LINE e l'alimentazione phantom in posizione OFF in assenza di ingresso da microfono.

## 8 SERVICE (MANUTENZIONE)

- Questa porta USB e interruttore sono solo per manutenzione. Non per utilizzo da parte del consumatore.

## 9 RESET (REIMPOSTAZIONE)

- Premere il pulsante RESET per far passare il B100S dalla modalità operativa alla modalità standby.  
**Commutazione dalla modalità operativa alla modalità standby:** con il dispositivo in modalità operativa, tenere premuto il pulsante RESET finché l'indicatore di stato LED blu si spegne. Non è possibile accedere al B100S dall'app BluOS mentre il dispositivo è in modalità standby.  
**Commutazione dalla modalità standby alla modalità operativa:** con il dispositivo in modalità standby, premere brevemente il pulsante RESET - L'indicatore di stato LED passa da rosso a verde lampeggiante se non c'è una connessione Internet via cavo o diventa rosso, verde lampeggiante e poi blu fisso se esiste una connessione Internet via cavo.
- Usare il pulsante RESET per riportare il B100S alle impostazioni predefinite di fabbrica.
- Si raccomanda il ripristino ai valori predefiniti di fabbrica in caso il B100S non funzioni o non sia riuscito un aggiornamento del firmware via Internet. Si perderanno tutte le personalizzazioni, le configurazioni, le condivisioni di file e le playlist salvate. Dovranno essere ricreate una volta completato il ripristino alle impostazioni predefinite di fabbrica.

## RIPRISTINO ALLE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE DI FABBRICA

- a Scollegare la spina di alimentazione dalla presa di rete.
- b Tenere premuto il pulsante RESET del pannello posteriore e, al contempo, reinserire la spina del cavo di alimentazione nella presa di corrente di rete.
- c L'indicatore LED anteriore passa al colore rosso, quindi immediatamente al verde e ritorna poi al rosso. Non rilasciare il pulsante RESET.
- d Dopo aver tenuto premuto il pulsante RESET per circa 30 secondi, l'indicatore LED anteriore lampeggia con luce rossa.
- e Rilasciare il pulsante RESET non appena l'indicatore Led anteriore lampeggia con colore rosso.
- f Il ripristino alle impostazioni predefinite di fabbrica è completo non appena l'indicatore LED non passa al colore blu fisso.

## AVVISI IMPORTANTI

*Il rilascio del pulsante RESET in qualsiasi momento prima che l'indicatore LED inizi a lampeggiare con luce rossa annulla il ripristino delle impostazioni iniziali e lascia il B100S in Modalità aggiornamento. Basta riavviare la procedura per il ripristino alle impostazioni predefinite iniziali.*

## 10 +12V TRIGGER IN – ON/OFF (INGRESSO TRIGGER - ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO)

- Questo duplice interruttore di funzione consente di passare dal rilevamento di un ingresso a +12 V applicato attraverso l'ingresso +12V TRIGGER IN alla disattivazione dell'ingresso +12V TRIGGER IN.
- In posizione ON e con il +12V TRIGGER IN del B100S connesso a un dispositivo esterno compatibile dotato di uscita +12 V trigger c.c. il B100S può essere portato in remoto dalla modalità standby a quella operativa e viceversa. Ciò dipende dalla presenza o assenza dell'alimentazione +12 V c.c. in corrispondenza dell'ingresso +12V TRIGGER IN (vedere anche +12V TRIGGER IN).
- Con il commutatore +12V TRIGGER IN – ON/OFF in posizione ON, il B100S non può essere portato in remoto dalla modalità standby a quella operativa e viceversa. L'accensione o spegnimento del B100S è gestita dal dispositivo esterno compatibile connesso all'ingresso +12V TRIGGER IN.
- +12V TRIGGER IN è disattivato quando il commutatore +12V TRIGGER IN - ON/OFF è impostato su OFF. Si tratta dell'impostazione predefinita, e permette la normale accensione del B100S.

## 11 +12V TRIGGER IN/IR IN (INGRESSO +12 V TRIGGER/INGRESSO INFRAROSSI)

Usare la morsettiera in dotazione 12V TRIGGER IN/IR IN (ingresso +12 V trigger/ingresso infrarossi) per collegare i terminali +12V TRIGGER IN (ingresso trigger +12 V) a una sorgente esterna +12V TRIGGER compatibile e i terminali IR IN (ingresso infrarossi) all'uscita di un ripetitore IR (infrarossi), come Xantech o simile o all'uscita IR di dispositivi compatibili. Connettere la morsettiera cablata 12V TRIGGER IN/IR IN al terminale +12V TRIGGER IN/IR IN del pannello posteriore del B100S.

### +12V TRIGGER IN (INGRESSO TRIGGER +12 V)

- L'ingresso +12V TRIGGER IN permette al B100S di essere portato dalla modalità di standby a quella operativa (e viceversa) da dispositivi compatibili come preamplificatori, processori AV, ecc. Per usare questa funzionalità, il dispositivo di controllo deve essere dotato di un'uscita trigger a +12V c.c. Se l'alimentazione c.c. a +12 V viene scollegata, il B100S ritorna alla modalità standby.
- Vedere anche la voce riguardo a "+12V TRIGGER IN - ON/OFF".

### IR IN (INGRESSO INFRAROSSI)

- Questo ingresso è collegato all'uscita di un ripetitore IR (ad infrarossi) Xantech o simile o all'uscita IR di un dispositivo compatibile per consentire il controllo del B100S da un'ubicazione remota.
- Per programmare comandi del telecomando IR nel B100S tramite l'ingresso IR IN, andare al menu **Settings** (impostazioni) dell'app BluOS, selezionare **Player** (lettore) e quindi **IR remote** (telecomando IR). Basta selezionare la funzione desiderata nel menu IR Remote (telecomando IR), puntare un telecomando IR verso il ripetitore IR e premere il pulsante per eseguire la funzione. Una volta riuscito, un segno di spunta verrà visualizzato in corrispondenza della funzionalità programmata. È ora possibile utilizzare il telecomando a infrarossi per controllare il B100S con le funzioni programmate.

## 12 INGRESSO CORRENTE DI RETE C.A.

- Il B100S è fornito con due separati cavi di alimentazione staccabili. Selezionare il cavo di alimentazione adatto alla propria regione.
- Prima di connettere la spina del cavo di alimentazione a una presa a muro, assicurarsi che il cavo sia fermamente connesso alla presa di ingresso corrente del B100S.
- Prima di staccare il cavo dalla presa di ingresso corrente di rete del B100S, scollegare sempre la spina del cavo di alimentazione di rete CA dalla presa a muro.

## COME SFRUTTARE AL MASSIMO IL B100S

Scaricare l'app BluOS Controller dai rispettivi app store: per dispositivi Apple iOS (iPad, iPhone e iPod), dispositivi Android, Kindle Fire e desktop Windows o Mac.

Lanciare l'applicazione BluOS Controller e, grazie al semplice servizio di ricerca, si potrà esplorare tutto: servizi di musica in streaming, stazioni radio Internet, collezioni di musica in rete e preferiti.

Visitare [support.bluesound.com](http://support.bluesound.com) per maggiori informazioni riguardo alla configurazione e linee guida per il funzionamento del B100S.

# CARATTERISTICHE TECNICHE

## AUDIO

Rapporto segnale/rumore, A-WTD	>110 dB
Distorsione armonica totale (THD+N)	0,005%
Tasso di campionamento	32-192 kHz
Profondità in bit	16-24 bit
Formati file audio supportati <sup>1</sup>	MP3, AAC, WMA, OGG, FLAC, ALAC, WMA-L, MQA, WAV, AIFF
Servizi cloud supportati <sup>1</sup>	Spotify, Amazon Music, WIMP, Qobuz, HIGHRESAUDIO, Deezer, Murfie, HDtracks, TIDAL, Napster, Microsoft Groove Music (con OneDrive), KKBox, Taihe Music ZONE, SoundMachine
Radio gratuita via internet <sup>1</sup>	TuneIn Radio, iHeartRadio, Calm Radio, Radio Paradise, Slacker Radio

## CONNETTIVITÀ

Ingresso	Ingresso bilanciato MIC/LINE IN (ingresso microfono/linea - Phoenix) +12 V TRIGGER IN (ingresso trigger - Phoenix) IR IN (ingresso infrarossi - Phoenix)
Uscita	Uscita bilanciata LINE OUT (uscita linea - Phoenix) Uscita bilanciata SUBWOOFER OUT (Phoenix) Uscita coassiale (RCA) Uscita ottica (TOSLINK)
USB	1 porta tipo A per connessione a chiavetta di memoria USB (formato FAT32 o NTFS) e periferiche supportate 1 porta tipo B (mini) per manutenzione prodotto
Rete	Gigabit Ethernet RJ45
Grafica dell'album	JPG
Sistemi operativi supportati	Riproduzione musica dalle condivisioni di rete sui seguenti sistemi operativi desktop: Microsoft Windows XP, 2000, Vista, 7, 8 e fino alle versioni correnti dei sistemi operativi Windows e macOS <sup>2</sup>
Interfaccia utente	App gratuita BluOS Controller scaricabile dai rispettivi app store: per dispositivi Apple iOS (iPad, iPhone e iPod), dispositivi Android, Kindle Fire e desktop Windows o macOS.
Partner integrazione	Control4, RTI, Crestron, URC, push, iPort, ELAN, Lutron, Roon, Amazon Alexa Skills <sup>3</sup>

## INFORMAZIONI GENERALI

Processore	ARM® CORTEX™ A9 1 GHz
Alimentazione c.a.	100-240 V 50/60 Hz
Potenza in standby	0,5 W
Dimensioni lorde (L x A x P) <sup>4</sup>	238 x 46 x 146 mm 9 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> x 1 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> x 5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> pollici
Peso del dispositivo	1,12 kg (2,5 libbre)

<sup>1</sup> I formati file audio, servizi cloud e la radio gratuita via Internet supportati sono soggetti a cambiamento senza obbligo di preavviso.

<sup>2</sup> La compatibilità con le versioni più aggiornate dipende dagli aggiornamenti futuri del software.

<sup>3</sup> Alcune funzionalità saranno disponibili tramite futuri aggiornamenti del software.

<sup>4</sup> Le dimensioni lorde comprendono i morsetti del pannello posteriore.

Le specifiche fisiche sono soggette a variazione senza obbligo di preavviso. Vedere [www.bluesoundprofessional.com](http://www.bluesoundprofessional.com) per la documentazione più aggiornata o le ultimissime informazioni riguardo al B100S.



**BLUESOUND**  
PROFESSIONAL

[www.bluesoundprofessional.com](http://www.bluesoundprofessional.com)

©2020 BLUESOUND INTERNATIONAL.  
UNA DIVISIONE DI LENBROOK INDUSTRIES LIMITED

Tutti i diritti riservati. Bluesound International, Bluesound Professional, Bluesound, il marchio stilizzato con il logotipo della lettera "B" e tutti gli altri nomi e molti dei prodotti Bluesound sono marchi registrati di Bluesound International, una divisione di Lenbrook Industries Limited.  
Nessuna parte della presente pubblicazione potrà essere riprodotta, memorizzata o trasmessa, in alcuna forma, senza la previa autorizzazione scritta di Bluesound International.  
Per quanto ogni sforzo sia stato fatto per garantire che i contenuti siano accurati al momento della pubblicazione, caratteristiche e specifiche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

B100S-0M-IT-V02 - MAR 2020